

SYLABUS – OPIS ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU

I. Informacje ogólne

1. Nazwa zajęć/przedmiotu: **Język chiński prasowy**
2. Kod zajęć/przedmiotu: **15-JCP-CH-11**
3. Rodzaj zajęć/przedmiotu (obowiązkowy lub fakultatywny): **fakultatywny**
4. Kierunek studiów: **filologia angielsko-chińska**
5. Poziom studiów (I lub II stopień, jednolite studia magisterskie): **I stopień**
6. Profil studiów (ogólnoakademicki / praktyczny): **ogólnoakademicki**
7. Rok studiów (jeśli obowiązuje): **trzeci rok**
8. Rodzaje zajęć i liczba godzin (np.: 15 h W, 30 h ĆW): **30 h ĆW**
9. Liczba punktów ECTS: **2**
10. Imię, nazwisko, tytuł / stopień naukowy, adres e-mail prowadzącego zajęcia: **mgr Dominik Duda, dd59222@amu.edu.pl**
11. Język wykładowy: **polski**
12. Zajęcia / przedmiot prowadzone zdalnie (e-learning): tak [częściowo/w całości] / nie

II. Informacje szczegółowe

1. Cele zajęć/przedmiotu:
Przygotowanie studenta do lektury chińskiej prasy
Uświadomienie studentom specyfiki chińskiego języka prasowego
2. Wymagania wstępne w zakresie wiedzy, umiejętności oraz kompetencji społecznych (jeśli obowiązują):

Operowanie językiem chińskim na poziomie podstawowym

3. Efekty uczenia się (EU) dla zajęć i odniesienie do efektów uczenia się (EK) dla kierunku studiów:

Symbol EU dla zajęć/przedmiotu	Po zakończeniu zajęć i potwierdzeniu osiągnięcia EU student/ka:	Symbole EK dla kierunku studiów
15-JCP-CH_01	Rozumie specyfikę chińskiego języka prasowego i zna jego tło historyczne	K_W09
15-JCP-CH_02	Tłumaczy z języka chińskiego na język polski proste teksty o tematyce prasowej	K_U01
15-JCP-CH_03	Zna podstawowe metody badawcze i interpretacyjne mające zastosowanie do tekstów prasowych języka chińskiego	K_W10
15-JCP-CH_04	Orientuje się w funkcjonowaniu wydawców prasy w Chińskiej Republice Ludowej i Republice Chińskiej	K_W11
15-JCP-CH_05	Zna podstawowe frazy typowe dla chińskiego języka prasowego	K_U01
15-JCP-CH_06	Wykorzystuje prasę do śledzenia najnowszych trendów cywilizacyjnych i kulturowych w Chinach	K_K09

4. Treści programowe zapewniające uzyskanie efektów uczenia się (EU) z odniesieniem do odpowiednich efektów uczenia się (EU) dla zajęć/przedmiotu

Treści programowe dla zajęć/przedmiotu:	Symbol EU dla zajęć/przedmiotu
Historia i teraźniejszość chińskiej publicystyki	15-JCP-CH_01, 15-JCP-CH_04
Prognoza pogody	15-JCP-CH_02, 15-JCP-CH_03, 15-JCP-CH_05
Polityka	15-JCP-CH_02, 15-JCP-CH_03, 15-JCP-CH_05
Gospodarka	15-JCP-CH_02, 15-JCP-CH_03, 15-JCP-CH_05
Nauka i technika	15-JCP-CH_02, 15-JCP-CH_03, 15-JCP-CH_05
Problemy społeczeństwa chińskiego	15-JCP-CH_02, 15-JCP-CH_03, 15-JCP-CH_05
Kultura i rozrywka	15-JCP-CH_02, 15-JCP-CH_03, 15-JCP-CH_05, 15-JCP-CH_06

Sport	15-JCP-CH_02, 15-JCP-CH_03, 15-JCP-CH_05
Chińska dyplomacja	15-JCP-CH_02, 15-JCP-CH_03, 15-JCP-CH_05
Chiny o innych krajach	15-JCP-CH_02, 15-JCP-CH_03, 15-JCP-CH_05
Polska w prasie chińskiej	15-JCP-CH_02, 15-JCP-CH_03, 15-JCP-CH_05
Konflikty	15-JCP-CH_02, 15-JCP-CH_03, 15-JCP-CH_05
Ciekawostki	15-JCP-CH_02, 15-JCP-CH_03, 15-JCP-CH_05
Ogłoszenia i reklamy	15-JCP-CH_02, 15-JCP-CH_03, 15-JCP-CH_05

5. Zalecana literatura:

Szkudlarczyk Wisława 1995. Chiński język prasowy. Podręcznik – antologia. Poznań: Wydawnictwo Naukowe UAM.

III. Informacje dodatkowe

1. Metody i formy prowadzenia zajęć umożliwiające osiągnięcie założonych EU (proszę wskazać z proponowanych metod właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne)

Metody i formy prowadzenia zajęć	X
Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień	
Wykład konwersatoryjny	x
Wykład problemowy	x
Dyskusja	x
Praca z tekstem	
Metoda analizy przypadków	
Uczenie problemowe (Problem-based learning)	
Gra dydaktyczna/symulacyjna	
Rozwiązywanie zadań (np.: obliczeniowych, artystycznych, praktycznych)	
Metoda ćwiczeniowa	
Metoda laboratoryjna	
Metoda badawcza (dociekania naukowego)	
Metoda warsztatowa	
Metoda projektu	
Pokaz i obserwacja	
Demonstracje dźwiękowe i/lub video	
Metody aktywizujące (np.: „burza mózgów”, technika analizy SWOT, technika drzewka decyzyjnego, metoda „kuli śniegowej”, konstruowanie „map myśli”)	
Praca w grupach	
Inne (jakie?) -	
...	

2. Sposoby oceniania stopnia osiągnięcia EU (proszę wskazać z proponowanych sposobów właściwe dla danego EU lub/i zaproponować inne)

Sposoby oceniania	Symbole EU dla zajęć/przedmiotu					
	15-JCP-CH_01	15-JCP-CH_02	15-JCP-CH_03	15-JCP-CH_04	15-JCP-CH_05	15-JCP-CH_06
Egzamin pisemny						
Egzamin ustny						
Egzamin z „otwartą książką”						
Kolokwium pisemne	x	x	x	x	x	x

Kolokwium ustne						
Test						
Projekt						
Esej						
Raport						
Prezentacja multimedialna						
Egzamin praktyczny (obserwacja wykonawstwa)						
Portfolio						
Inne (jakie?) -						
...						

3. Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Forma aktywności		Średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny zajęć (wg planu studiów) z nauczycielem		30
Praca własna studenta*	Przygotowanie do zajęć	10
	Czytanie wskazanej literatury	10
	Przygotowanie pracy pisemnej, raportu, prezentacji, demonstracji, itp.	
	Przygotowanie projektu	
	Przygotowanie pracy semestralnej	
	Przygotowanie do egzaminu / zaliczenia	10
	Inne (jakie?) -	
	...	
SUMA GODZIN		60
LICZBA PUNKTÓW ECTS DLA ZAJĘĆ/PRZEDMIOTU		2

* proszę wskazać z proponowanych przykładów pracy własnej studenta właściwe dla opisywanych zajęć lub/i zaproponować inne

4. Kryteria oceniania wg skali stosowanej w UAM:

- 5,0 – poprawne i płynne tłumaczenie tekstów o tematyce prasowej, pełna wiedza dotycząca historii i obecnej sytuacji prasy i powiązanych mediów w Chinach, znajomość charakterystycznych cech języka prasowego, umiejętność krytycznej interpretacji tekstów prasowych.
- 4,5 – sprawne tłumaczenie tekstów o tematyce prasowej, szeroka wiedza dotycząca historii i obecnej sytuacji prasy i powiązanych mediów w Chinach, znajomość charakterystycznych cech języka prasowego, umiejętność krytycznej interpretacji tekstów prasowych.
- 4,0 – sprawne tłumaczenie tekstów o tematyce prasowej, wiedza dotycząca najważniejszych zagadnień z zakresu historii i obecnej sytuacji prasy i powiązanych mediów w Chinach, znajomość charakterystycznych cech języka prasowego, umiejętność krytycznej interpretacji tekstów prasowych.
- 3,5 – sprawne tłumaczenie tekstów o tematyce prasowej z pomocą wykładowcy, wiedza dotycząca najważniejszych zagadnień z zakresu historii i obecnej sytuacji prasy i powiązanych mediów w Chinach, znajomość charakterystycznych cech języka prasowego.
- 3,0 – przeważnie poprawne tłumaczenie tekstów o tematyce prasowej z pomocą wykładowcy, wiedza dotycząca podstawowych zagadnień z zakresu historii i obecnej sytuacji prasy w Chinach, znajomość najważniejszych charakterystycznych cech języka prasowego.
- 2,0 – brak umiejętności poprawnego tłumaczenia tekstów prasowych, brak wiedzy dotyczącej historii i obecnej sytuacji prasy w Chinach, nieznajomość charakterystycznych cech języka prasowego.